



SIF MOTOR

SUBIDA INTERNACIONAL AL FITO



REMISE DES PRIX 2022 PROGRAMME INVITÉS

ARRIONDAS – (ESP)

12-13.11.2022

(ESP) – ARRIONDAS

SAMEDI, LE 12 NOVEMBRE

HEURE

- Excursion au musée MUJA, la piste Subida al Fito et Ribadesella 09.00
- Déjeuner au restaurant Picu la Vieya 13.30
- Transfer à l'hôtel 15.00
- REMISE DES PRIX DES COURSES DE COTE 2022
- Dîner de Gala officiel au « Palacio de Nevares » 20.30

DIMANCHE, LE 13 NOVEMBRE

HEURE

- Petit déjeuner à l'hôtel et fin du séjour dès 08.00

POSSIBILITEES D'ARRIVEE

Arrivée en Avion :

- Oviedo (OVD) (transfert pour Arriondas par l'organisateur) Durée du trajet : env. 1h00
- Santander (SDR) (transfert pour Arriondas par l'organisateur) Durée du trajet : env. 1h20

Arrivée en Train :

- Gare de Arriondas : 33540 Les Arriondes, Asturias

Arrivée en Voiture :

- Arriondas : Accueil au Hôtel la Granda, c/ Puente Romano, 12, 33550 Cangas de Onis, Asturias
<https://www.hotelgranda.com/>

REMARQUES

Prière d'indiquer sur le bulletin d'inscription le lieu, le jour et l'heure (approximative) d'arrivée ainsi que le nombre de personnes.

(cem)\preisver\program.doc)

Alliance des organisateurs
Alliance of the organizers
Vereinigung der Organisatoren
Associazione degli organizzatori

Secrétariat / Secretary's Office / Sekretariat
Auto Sport Suisse Sàrl
Könizstrasse 161, CH-3097 Liebefeld

Tel. +41 (0)31 / 979 11 11
Fax +41 (0)31 / 979 11 12
E-Mail office@cem-ehc.eu
Net www.cem-ehc.eu



SIF MOTOR

SUBIDA INTERNACIONAL AL FITO



ADRESSES POUR NAVIGATION

(Remise des prix)
Palacio de Nevares
Lugar Huegas, 35A
ES-33548 Nevares

(Accueil, logement)
Hôtel la Granda
c/Puente Romano, 12
ES-33550 Cangas de Onis

(séance des organisateurs CEM)
Hôtel de ville
Plaza Venancio Pando N°1
ES-33540 Arriondas

PRIX FORFAITAIRE PAR PERSONNE

12-13.11.2022 = SA-DI / 2 Repas + 1 Nuit	€ 260 Single / Double 250
12-13.11.2022 = SA-DI / Dîner de Gala officiel + 1 Nuit	€ 200 Single / Double 190
12.11.2022 = SA / Dîner de Gala officiel	€ 100

→ Paiements au comptant ou par virement bancaire :
Caja rural / ES 66 3059 0029 0223 2019 6328

Prestations **comprises** dans le prix forfaitaire :

- Sur inscription préalable : Transfert de/pour les aéroports de Ovideo et Santander
- Logement à l'hôtel respectif, incl. petit déjeuner, service, taxes (arrivée plus tôt et/ou départ plus tard sur demande)
- Toutes les prestations du programme choisi
- Les divers transferts en autobus

Prestations qui ne sont **pas comprises** :

- Déplacement du domicile jusqu'à Arriondas et retour
- Boissons et dépenses de nature personnelle

→ Pour info : Invitation personnelle pour 1 Nuit et le Dîner de Gala officiel

CONTACT

Escuderia SIF Motor
Mariana Alvarez
Apartado de Correos 46
ES-33080 Oviedo
Téléphone: +43 684 62 36 71
E-Mail: sifmotor@sifmotor.es

!! DELAI D'INSCRIPTION = 06.11.2022 !!

(cem)\preisver\program.doc)

Alliance des organisateurs
Alliance of the organizers
Vereinigung der Organisatoren
Associazione degli organizzatori

Secrétariat / Secretary's Office / Sekretariat
Auto Sport Suisse Sàrl
Könizstrasse 161, CH-3097 Liebefeld

Tel. +41 (0)31 / 979 11 11
Fax +41 (0)31 / 979 11 12
E-Mail office@cem-ehc.eu
Net www.cem-ehc.eu



SIF MOTOR

SUBIDA INTERNACIONAL AL FITO



MEISTEREHRUNG 2022 PROGRAMM GÄSTE

ARRIONDAS – (ESP)

12.-13.11.2022

(ESP) – ARRIONDAS

SAMSTAG, 12. NOVEMBER

ZEIT

- | | |
|--|-------|
| - Ausflug ins Museum MUJA, der Rennstrecke Subida al Fito und Ribadesella | 09.00 |
| - Mittagessen im Restaurant Picu la Vieya | 13.30 |
| - Transfer zum Hotel | 15.00 |
| - MEISTEREHRUNG BERGMESTERSCHAFT 2022
Offizielles Galadiner im « Palacio de Nevares » | 20.30 |

SONNTAG, 13. NOVEMBER

ZEIT

- | | |
|--|----------|
| - Frühstück im Hotel und Ende des Aufenthaltes | ab 08:00 |
|--|----------|

ANREISEMÖGLICHKEITEN

Anreise mit dem Flugzeug:

- | | |
|--|---------------------------|
| - Oviedo (OVD) (Transfer nach Arriondas durch den Veranstalter) | Dauer der Reise: ca. 1h00 |
| - Santander (SDR) (Transfer nach Arriondas durch den Veranstalter) | Dauer der Reise: ca. 1h20 |

Anreise mit dem Zug:

- Bahnhof Arriondas : 33540 Les Arriondes, Asturias

Anreise mit dem Auto :

- Arriondas: Empfang im Hotel la Granda, c/ Puente Romano, 12, 33550 Cangas de Onis, Asturias, <https://www.hotelgranda.com/>

ANMERKUNGEN

Bitte geben Sie bei Ihrer Anmeldung die genaue Ankunftszeit mit Ort, Tag und Zeit (ungefähr) sowie die Anzahl der Personen an.

(cem)\preisver\program.doc)

Alliance des organisateurs
Alliance of the organizers
Vereinigung der Organisatoren
Associazione degli organizzatori

Secrétariat / Secretary's Office / Sekretariat

Auto Sport Suisse Sàrl
Könizstrasse 161, CH-3097 Liebefeld

Tel. +41 (0)31 / 979 11 11
Fax +41 (0)31 / 979 11 12
E-Mail office@cem-ehc.eu
Net www.cem-ehc.eu



SIF MOTOR

SUBIDA INTERNACIONAL AL FITO



ADRESSEN (allenfalls für die Navigation)

(Meisterehrung)
Palacio de Nevares
Lugar Hueges, 35A
ES-33548 Nevares

(Empfang, Übernachtungen)
Hôtel la Granda
c/Puente Romano, 12
ES-33550 Cangas de Onis

(Sitzung EBM Organisatoren)
Ratshaus
Plaza Venancio Pando N°1
ES-33540 Arriondas

PAUSCHALPREISE PRO PERSON

12.-13.11.2022	= SA-SO / 2 Essen + 1 Nacht	€ 260 Einzel / Doppel 250
12.-13.11.2022	= SA-SO / Galadiner + 1 Nacht	€ 200 Einzel / Doppel 190
12.11.2022	= SA / Offizielles Galadiner	€ 100

→ Barzahlung oder per Banküberweisung: : Caja rural / ES 66 3059 0029 0223 2019 6328

Leistungen, die im Pauschalpreis **inbegriffen** sind:

- Auf Voranmeldung: Transfer von/nach Flughäfen Oviedo und Santander
- Unterkunft im jeweiligen Hotel, inkl. Frühstück, Service und Taxen (Früheres Eintreffen und/oder spätere Abreise auf Anfrage)
- Alle Leistungen des gewählten Programms
- Die diversen Transfers mit Reisebus

Leistungen, die **nicht inbegriffen** sind:

- Reise Wohnort nach Arriondas und zurück
- Getränke und Ausgaben persönlicher Natur

→ Zur Info: Persönliche Einladung für 1 Nacht und das Offizielle Galadiner

KONTAKT

Escuderia SIF Motor
Mariana Alvarez
Apartado de Correos 46
ES-33080 Oviedo
Telefon: +43 684 62 36 71
E-Mail: sifmotor@sifmotor.es

!! ANMELDEFRIST = 06.11.2022 !!

(cem)\preisver\program.doc)

Alliance des organisateurs
Alliance of the organizers
Vereinigung der Organisatoren
Associazione degli organizzatori

Secrétariat / Secretary's Office / Sekretariat
Auto Sport Suisse Sàrl
Könizstrasse 161, CH-3097 Liebefeld

Tel. +41 (0)31 / 979 11 11
Fax +41 (0)31 / 979 11 12
E-Mail office@cem-ehc.eu
Net www.cem-ehc.eu



PRIZE GIVING 2022 PROGRAM GUESTS

ARRIONDAS – (ESP) 12.-13.11.2022 (ESP) – ARRIONDAS

SATURDAY, 12 TH NOVEMBER	TIME
- Visit of the museum MUJA, track of Subida al Fito and Ribadesella	09.00
- Lunch in the restaurant Picu la Vieya	13.30
- Transfer to Hotel	13.30
- HILL CLIMB PRIZE GIVING 2022 Official Gala Dinner in the « Palacio de Nevares »	20.30

SUNDAY, 13 TH NOVEMBER	TIME
- Breakfast at the hotel and end of the stay	from 08:00

ARRIVAL POSSIBILITIES

Arrival by plane:

- Oviedo (OVD) (transfer to Arriondas by the organizer) Time of travel: ca. 1h00
- Santander (SDR) (transfer to Arriondas by the organizer) Time of travel: ca. 1h20

Arrival by Train:

- Arriondas railway station : 33540 Les Arriondes, Asturias

Arrival by car :

- Arriondas : Reception at the Hotel la Granda, c/ Puente Romano, 12, 33550 Cangas de Onis, Asturias, <https://www.hotelgranda.com/>

EXPLANATORY NOTES

Please indicate in your registration your exact arrival place, day and time (ca.) and the number of persons.

(cem)preisver(program.doc)



SIF MOTOR

SUBIDA INTERNACIONAL AL FITO



ADDRESSES FOR NAVIGATION

(Prize Giving)
Palacio de Nevares
Lugar Hueges, 35A
ES-33548 Nevares

(Reception, accommodation)
Hotel la Granda
c/Puente Romano, 12
ES-33550 Cangas de Onis

(Meeting EHC Organisers)
Town Hall
Plaza Venancio Pando N°1
ES-33540 Arriondas

PRICE PER PERSON

12.-13.11.2022 = SA-SU / 2 Meals + 1 Night	€ 260	Single / Double	250
12.-13.11.2022 = SA-SU / Official Gala Dinner + 1 Night	€ 200	Single / Double	190
12.11.2022 = SA / Official Gala Dinner	€ 100		

→ Payments in cash or bank transfer: Caja rural / ES 66 3059 0029 0223 2019 6328

Services **included** in the fixed price:

- By pre-registration: Transfer from/to Oviedo and Santander airports
- Lodging in the respective hotel, incl. breakfast, services and taxes (sooner arrival and/or departure on request)
- All performances of the chosen program
- The various transfers by bus

Services **not included** in the fixed price:

- Travel from home to Arriondas and back
- Beverages and personal expenses

→ For information : Personal invitation for 1 night and the Official Gala Dinner

CONTACT DETAILS

Escuderia SIF Motor
Mariana Alvarez
Apartado de Correos 46
ES-33080 Oviedo
Phone: +43 684 62 36 71
E-Mail: sifmotor@sifmotor.es

!! REGISTRATION DEADLINE = 06.11.2022 !!

(cem)\preisver\program.doc)

Alliance des organisateurs
Alliance of the organizers
Vereinigung der Organisatoren
Associazione degli organizzatori

Secrétariat / Secretary's Office / Sekretariat
Auto Sport Suisse Sàrl
Könizstrasse 161, CH-3097 Liebefeld

Tel. +41 (0)31 / 979 11 11
Fax +41 (0)31 / 979 11 12
E-Mail office@cem-ehc.eu
Net www.cem-ehc.eu



SIF MOTOR

SUBIDA INTERNACIONAL AL FITO



ENTREGA DE PREMIOS 2022 PROGRAMA INVITATOS

ARRIONDAS – (ESP)

12.-13.11.2022

(ESP) – ARRIONDAS

SABADO, 12 NOVIEMBRE

HORA

- | | |
|--|-------|
| - Salida excursión MUJA con subida al Fito y Ribadesella | 09.00 |
| - Comida en el restaurante Picu la Vieya | 13.30 |
| - Traslado al Hotel | 13.30 |
| - ENTREGA DE PREMIOS CEM 2022 | |
| - Cena de gala en el « Palacio de Nevares » | 20.30 |

DOMINGO, 13 NOVIEMBRE

HORA

- | | |
|---------------------------------------|-------------|
| - Desayuno en Hotel y fin de programa | desde 08:00 |
|---------------------------------------|-------------|

POSSIBILIDADES DE LLEGADA

Llegada en avión:

- | | |
|--|---------------------------|
| - Oviedo (OVD) (traslado a Trento por el organizador) | Tiempo de viaje: ca. 1h00 |
| - Santander (SDR) (traslado a Trento por el organizador) | Tiempo de viaje: ca. 1h20 |

Llegada en tren:

- Estación de tren de Arriondas: 33540 Les Arriondes, Asturias

Llegada en coche :

- Arriondas : Recepción en el Hotel la Granda, c/ Puente Romano, 12, 33550 Cangas de Onis, Asturias, <https://www.hotelgranda.com/>

COMENTARIOS

Por favor, indique en su inscripción el lugar exacto de llegada, el día y la hora (aprox.) y el número de personas.

(cem\preisver\program.doc)

Alliance des organisateurs
Alliance of the organizers
Vereinigung der Organisatoren
Associazione degli organizzatori

Secrétariat / Secretary's Office / Sekretariat
Auto Sport Suisse Sàrl
Könizstrasse 161, CH-3097 Liebefeld

Tel. +41 (0)31 / 979 11 11
Fax +41 (0)31 / 979 11 12
E-Mail office@cem-ehc.eu
Net www.cem-ehc.eu



SIF MOTOR

SUBIDA INTERNACIONAL AL FITO



DIRECCIONES PARA LA NAVEGACION

(Entrega de premios)

Palacio de Nevares

Lugar Hueges, 35A

ES-33548 Nevares

(Acreditaciones, Alojamientos)

Hotel la Granda

c/Puente Romano, 12

ES-33550 Cangas de Onis

(Reunión Organizadores CEM)

Ayuntamiento

Plaza Venancio Pando N°1

ES-33540 Arriondas

PRECIOS POR PERSONA

12.-13.11.2022 = SA-DO / 2 Comidas + 1 Noche	€ 260	Single / Double	250
12.-13.11.2022 = SA-DO / Cena de gala + 1 Noche	€ 200	Single / Double	190
12.11.2022 = SA / Cena de gala	€ 100		

→ Pagos en metálico o transferencia bancaria: Caja rural / ES 66 3059 0029 0223 2019 6328

Incluido en el precio del Paquete:

- Con Inscripción previa : traslado del / al aeropuerto de Oviedo y Santander
- Alojamiento en Oviedo, Incl. Desayuno, servicios e impuestos
- Todas las prestaciones según el programa elegido
- Diversos transportes / autobús

Prestaciones que **No están Incluidas**

- Traslado desde su domicilio y vuelta desde Arriondas
- Bebidas y Gastos Personales

→ Para información: Invitación personal para una noche y la Cena de Gala Oficial

CONTACTO

Escuderia SIF Motor

Mariana Alvarez

Apartado de Correos 46

ES-33080 Oviedo

Phone: +43 684 62 36 71

E-Mail: sifmotor@sifmotor.es

!! CIERRE DE LA INSCRIPCION = 06.11.2022 !!

(cem\preisver\program.doc)

Alliance des organisateurs
Alliance of the organizers
Vereinigung der Organisatoren
Associazione degli organizzatori

Secrétariat / Secretary's Office / Sekretariat

Auto Sport Suisse Sàrl
Könizstrasse 161, CH-3097 Liebefeld

Tel. +41 (0)31 / 979 11 11
Fax +41 (0)31 / 979 11 12
E-Mail office@cem-ehc.eu
Net www.cem-ehc.eu